

Art des Fahrzeuges Personenwagen mit Allradantrieb	Fabrikmarke R O V E R		Typ LANDROVER " 88 " Regular - Serie II		Modell- Jahr 1958	Typenschein Nr. 2' 6 1 6 - A											
Merkmale "88" = Radstand 2'235 mm - Benzinmotor "2 litre" - Pedale hängend -																	
Hydraulische Kupplungsbetätigung *)			Betriebsstoff Benzin		Anzahl Zyl. 4												
Hersteller des Fahrzeuges		The ROVER Co., Ltd., Solihull (Warwickshire) GB															
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen		vorne rechts, auf vorderem Federsupport und auf Herstellerplakette															
Motor-Nr. eingeschlagen		links, vorne auf Motorblock, vor Auspuffsaugrohr															
Motor-Typ		2 litre Petrol															
Lage des Motors		vorne		Motorbremse		---											
Zyl.-inhalt		1'997 cm <sup>3</sup>		Anfängerbremse		---											
Takte		4		Getriebeart		Lehrs 3'620											
Kühlung		Wasser		Anzahl Vorderradlager 8 (4 x 2)		Erleite 1'650											
Antrieb		Allradantrieb		Geschw. I. Gang		---											
Anzahl Achsen		2		Geschw. dir. Gang		90 km/h											
Anzahl Reifen		4		Differentialverr. keine		Wendekreis 11.15/11.70											
Fußbremse		hydraulische Innenbackenbremse, auf alle Räder															
Handbremse		mechanische Innenbackenbremse, auf Getriebewelle (Gestänge) bzw. Hinterräder															
Gewichte		vorn		hinten		Total		Belastung		vorn		hinten		Innenmasse in mm			
Leer		720		620		1'340		Dimension +)		6.00-16		6.00-16		6 Ply		Länge 1'090	
Nutzlast +)		10		665		675		Pneu-Traglast)		605		605		Trackerip		Breite 920/1'440	
Gesamtgew. +)		730		1'285		2'015		---		---		---		---		Höhe 1'200	
Fabrikgarant.		---		---		2'015		---		---		---		---		Höhe Seitenl. 280/495	
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggev.		---		---		2'015		---*)		Anzahl Türen		2		Überhang H.		600	
Lenkung: Lage		Links - a/Wunsch:		Rechts		Motor-Marke		ROVER		Brems-PS		52 DIN					
Behrung		77,80		Hub		105		Steuer-PS		10,159							
Karosserie-Form		Torpedo m/Verdeck (Commerciale) - a/Wunsch: Ballonaufsatz ++)					§§)										
Zahl der Plätze: Total		6 - 7		(vorn 2-3		Hinten - hinten 2 + 2 )		Stuhlplätze		---							
Sitzart		---		Sollanwagen		---											

Scheinw. Marke	2/ LUCAS "Continental NL-700"	Fahrlichtungsanzöger	4/ Blinker n/Kontrollampe + Ticker
Abblendsystem	2/ Duplo	V-neben Markierl. (or.)	- II-über Schlussl. (orange)
Markierlichter	2/ separat, vorn a/Kotfl. ****)	Scheibenwischer	2/ elektrisch
Nebellampe	--	Warnvorrichtung	1/ elektrisch (1-Klang)
Schlusslicht	2/ komb. mit Stoplichter	Rückblinkspegel	2/ aussen a/vord. Kotfl.
Rückstrahler	2/ komb. n/Schluss- Stopl.	Geschwindigkeitsmesser km/h	-Skala
Stoplicht	2/ komb. mit Schlusslichter	Kühlerfigur	keine
Kontrollschildebeleuchtung	1/ links, für hohes Schild		(Reserverrad auf Motorhaube)
Rückfahrlicht	--		
Elektr. Anlage	12 Volt		

Lärmmessung 79-80 dB bei 4'000 U/min. - Auspuff-Austritt hinter Hinterrad nach links.

Bemerkungen und Ausnahmen Neudruck der Typenkarte vom 3.6.1958

- \* ) Ab Fahrgestell-Nr. : 144'800'001 u. 145'900'001 für Fahrzeuge mit Linkslenkung  
142'800'001 u. 143'800'001 für Fahrzeuge mit Rechtslenkung
- \*\* ) Fz. n/Zollrückerstattung: Zughaken und Anhängersicherung gem. Verfügung FMD v. 10.2.50.
- \*\*\* ) Max. Anhängergewicht: Müheloses Anfahren in 15% Steigung mit Anh. von 6'000 kg Ges. Ges. möglich (Zugwagen belastet). Verzögerung der Bremsen ist bei der Einzelabnahme des Anhängerszuges zu prüfen. (ERB v. 20.8.1957).
- \*\*\*\* ) Markierlichter: leuchten gleichzeitig auch bei Fern- und Abblendlicht.
- + ) Nutzlast / Bereifung : Nutzlast auf 600 kg inkl. Fahrer reduziert, wegen ungenügender Reifentragkraft. Bei stärkeren Reifen ist die Nutzlast der Reifengarantie anzupassen. (Fabrikgarantie beachten !)
- ++ ) Schutzvorrichtung: Für Warentransport Schutzvorrichtung hinter Führersitz notwendig.
- § ) Lehrstufen-Ausführung: ohne Sitzplätze hinten (vgl. Typenkarte 2'615-B).
- §§ ) Karosserie: Je 2 Sitze seitlich hinten a/Radkasten (Sitzpolster u. Rücklehne).

Ort und Datum der Typenprüfung Thun, den 3.6.1958 Die Typenprüfungskommission

Genre du véhicule Voit. de tourisme §) entr. s/ttes roues	Marque de fabrication <b>ROVER</b>	Type <u>Landrover "88"</u> Regular - Serie II	Modèle année 1958	Recherche-type n° 2 6 1 6 - A
---	---------------------------------------	---	-------------------------	-------------------------------------

Caractéristiques "88" = empattement 2'235 mm. - Moteur à essence "2 Litre". - Pédales suspendues

Embrayage à commande hydraulique \*) carburant essence Nombre de cylindres 4

Constructeur du châssis The ROVER Co., Ltd., Solihull (Warwickshire) (GB)

N° de châssis frappé à l'avant à droite, s/support avant du ressort et s/plaque constructeur

N° du moteur frappé à gauche à l'avant s/bloc-moteur, devant collecteur d'échappement

Type du moteur 2 Litre PETROL

Position du mot. à l'avant Fraîn-moteur -

Cylindrée 1'997 cm<sup>3</sup> Fraîn de remorque -

Dimensions ext. en mm

Temps 4 Transmission mécan. synchron. Frein/échet. s/demande Longueur 3'620

Refroidissement eau Nombre vit. avant 8 (4 x 2) Creset de rem. s/demande Largeur 1'650

Entraînements/toutes roues Vitesses en 1<sup>re</sup> - Vols avant 1'310 Hauteur 1'950

Nombre d'axes 2 Vitesses en prise dir. 90 km/h Vols arrière 1'310 Empattement 2'235

Nombre de pneus 4 Blocques différentiel aucun Elm. de trac. 11.15/11.70 Poids à faux arr. 830

Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur les 4 roues

Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre c.v. (triangle), resp. s/roues arrières

Poids	avant	arr.	total	Faismatiques	avant	arr.	échauffeur	Dimensions int. en mm
A vide	720	620	1'340	Dimension +)	6,00-16	6,00-16	6 Ply	Longueur 1'090
Charge utilis+)	10	665	675	Charge pneu +)	605	605	Trackering	Largeur 920/1'440
Total +)	730	1'285	2'015	Larg. td. roul.	-	-	-	Hauteur 1'200
Carénité de fabr.	-	-	2'015	Pression spec.	-	-	-	Hauteur réelles 280/495

Poids max. garanti en traîn roulier (\*\*\*)) Nombre de portes 2

Porte à f.A.R. 600

Direction: position à gauche - s/dem.: à droite Marque du moteur ROVER

Alésage 77,80 Course 105 C.V. Impôts 10,169/52 DIR

Forme de la carrosserie torpédo avec capote (commerciale) - s/demande: toit métallique amovible+)) (§§)

Nombre de places: total 6 - 7 (avant 2-3 milieu - arr. 2+2) Places debout -

Siège arrière - Side-car -

4/ clignoteurs av.lampe-témoin

Phares: marques	2/ LUCAS "Continental NL-700"	Indicateurs de direction	et minuterie
Feux de croisement	2/ Bilux	AV= à côté f.pos.(or.) - AR= au-dessus f.AR (or.)	
Feux de position	2/ séparés à l'AV s/ailes ****)	Ecran-glace	2/ électriques
Phare brouillard	-	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Feux arrière	2/ comb.av,feux stop	Rétroviseur	2/ à l'extérieur s/ailes avant
Réfecteurs	2/ comb.av,feux AR & stop	Indicateur de vitesse	cadran km/h
Feu stop	2/ comb.av,feux AR	Figurine de radiateur	aucune
Eclairage li° de contrôle	1/ à gauche pr.plaque haute		(roue de réserve sur capot moteur)
Phare marche arrière	-		
Équipement électrique		12	Volts
Mesure du bruit 79-80	Phase: dB à 4'000 t/min. - Orifice de l'échappement derr.roue AR vers la gauche		

Observations et exceptions

\*) A partir No. châssis: 144'800'001 & 145'800'001 pour véhicules avec direction à gauche.  
142'900'001 & 143'800'001 pour véhicules avec direction à droite.

voir feuille annexe !

Feuille annexe

Voit. de tourisme §)  
entr. s/ttes roues

R O V E R

Landrover " 88 "  
Regular - Serie II

1958 2' 6 1 6 - A

Observations et exceptions

- \*\*\*) Rétrocession des droits de douane: les véhicules pour lesquels une telle rétrocession est demandée, doivent être équipés d'un crochet de remorque et de 2 élingues selon décision du DMF du 10.2.1950.
- \*\*\*\*) Poids de remorquage: ce véhicule peut démarrer dans une côte de 15 % (chargé), avec une remorque de 6'000 kg. (Le frein à main du véhicule tracteur retient le train complet dans une côte de 15 %, sans frein de remorque. La décélération du 2ème frein, selon ACF du 20.8.1957, doit être contrôlée lors de l'immatriculation du train.)
- \*\*\*\*\*) Feux de position: fonctionnent simultanément avec les feux de route et les feux code.
- +) Charge utile / pneus: la charge utile doit être réduite à 600 kg. chauffeur compris, vu la capacité de charge des pneus insuffisante. Pour le cas où ces véhicules seraient équipés de pneus ayant une capacité de charge plus élevée, la charge utile pourrait être augmentée sans toutefois dépasser la garantie de fabrique.
- ++) Dispositif de protection: un tel dispositif doit être monté derrière le siège du chauffeur lors du transport de marchandises.
- §) Exécution camion: voir carte-type 2'616 - B, sans places assises à l'arrière.
- §§) Carrosserie: sièges avec dossiers sur les coffres de roues arrières.

Thoune, le 3.6.1958